

**TREJ KGUVCFKVT CUE TK QP G'F GN'E GTVHK E CVQ'F KP CUE KVC''**  
**TGS WGU V'QHDKI'VJ 'EGTVHK E CVG'TGI KVT CVKQP**  
**Modulo PDF editabile e stampabile / Editable and printable PDF version**

Io sottoscritto, a conoscenza delle sanzioni penali, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni dichiaro quanto segue :  
(I, the undersigned, am fully aware of the possibile penalties that I could incur in case of false declarations, declares as follows:

[Redacted] [Redacted]  
(Cognome / Last name) (Nome completo / First and Middle Name/s)

[Redacted] [Redacted] [Redacted]  
(Data di nascita / Date of birth) (Luogo di nascita / City of birth) (Stato / State)

[Redacted]  
(Indirizzo di residenza / Address of residence)

[Redacted] [Redacted] [Redacted]  
(Citta' / City) (Stato / State) (Codice Postale / Zip Code)

[Redacted] [Redacted]  
(Telefono - Cellulare / Phone) Email

Chiedo la trascrizione dell'allegato certificato di nascita presso il Comune italiano di [Redacted]  
(Requests the registration of the following certificates at the Italian City Hall of)

**Fcvkf gidco dlpqk'** (Child's Data)  
Cognome (Last Name) [Redacted] Nome completo (First and Middle Name/s) [Redacted]

Luogo di nascita (Place of Birth) [Redacted] Data Nascita (Date of Birth) [Redacted] Sesso (Sex) [Redacted]

| <b>Fcvkf gki gplqtk'</b> (Parent's Data)  | <b>Rcf tg'(Father)</b> | <b>Ocf tg'(Mother)</b> |
|---|------------------------|------------------------|
| Cognome (Last Name)   | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Nome (First Name and Middle Name/s)   | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Luogo di nascita (Place of Birth: City and Country)   | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Data di nascita (Date of Birth)   | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Cittadinanza (Citizenship)  | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Stato civile attuale (Current marital status)   | [Redacted]             | [Redacted]             |
| Luogo e data del matrimonio (se applicabili) <sup>2</sup><br>Place and date of marriage (if applicable) | [Redacted]             | [Redacted]             |

- FQEWG P V K C N N G I C V K ' E N C L O S E D D O C U M E N T S <**
- Fotocopia dei passaporti dei genitori (pagina con firma e foto) - Photocopy of parents passport (page with signature and photo).
  - Certificato in originale corredato di "Apostille" - Certificate in original with Apostille.
  - Traduzione **lpvgi t c i g'** del certificato (se effettuata da un traduttore, la sua firma dovrà essere autenticata da un notaio locale e corredata da Apostille) - Full translation of the certificate (If a translator is used, his/her signature must be notarized. An Apostille is needed for the translation).
  - Fotocopia del passaporto del minore, se disponibile - Photocopy of minor's passport, if applicable.

Data / Date \_\_\_\_\_ Firma / Signature \_\_\_\_\_  
Firma di entrambi genitori/both parents' signatures \_\_\_\_\_

- PQVC'DGPG<'**
- Indicare il Comune in Italia presso cui viene richiesta la trascrizione, ovvero il Comune AIRE o di ultima residenza di uno dei genitori.  
Indicate the AIRE municipalità where the certificate must be recorded.
  - Qualora il matrimonio celebrato all'estero non fosse stato trascritto in Italia, è necessario farlo prima della trascrizione dei figli. Se i genitori non sono coniugati e il padre NON è indicato sul certificato di nascita insieme alla madre sarà necessario il riconoscimento della paternità. Se invece nel certificato di nascita la dicitura nella colonna di destra ("Informant") riporta "mother and father" non c'è bisogno del riconoscimento paterno. *If the marriage has not yet been registered in Italy please provide the proper documentation at this time. When the parents are unmarried and the father does not appear on the full birth certificate then the acknowledgement of paternity is required.*
  - I certificati di nascita devono contenere il nome, luogo e data di nascita del neonato e dei genitori.  
The certificates must contain the place and date of birth of the child and the parents.
  - I certificati di nascita devono obbligatoriamente essere accompagnati dalla "Apostille".  
L'indirizzo è disponibile sul nostro sito web. *Certificates of birth must bear the "Apostille" Addresses are available on our website.*
  - La traduzione deve essere integrale. Non è necessaria la traduzione dell'Apostille. Gli indirizzi di traduttori sono disponibili sul nostro sito internet.  
Full translation of the certificate is required. The Apostille doesn't require the translation. The addresses of professional translators are available on our website.